

## UTTAN ÚR HEIMI

## Serbia vil ekki sleppa Kosovo

Tað hefur vakt stóran ans í Serbia, at politiski stjórin í bretska uttanríkisráðnum, John Sawyer, hefur gjört greitt, at einasta loysn á stríðnum um Kosovo er at geva landspartinum stöðu sum sjálvsstöðugt land.

ST skal í næstum taka stöðu til, hvat skal henda við Kosovo, sum í lötuni er undir ST-stýri, og alt talar fyri einari semju um at geva landspartinum sjálvsstýri. Men tað vil serbiska stjórin ekki hoyra talan um. Tá John Sawyer var í Beograd fyrr í vikuni, fekk hann at vita, at Serbia er sinnað at góðtaka eina neyðsemju, men at spurningurin um serbiska yvirvaldsrættin í Kosovo er als ekki til umröðu. Sambært útvarpinum B92 meta serbar framvegis Kosovo sum ein

part av Serbia, hóast serbiska stjórin misti alt ræðið har aftan á borgarakríggið í nítiárunum.

Mótstöðan í Beograd hefur tó ekki ávirkað John Sawyer. Í gjár segði hann, at Serbia má lata sær lynda, at eitt land, sum byrjar eitt eitt kriggi og tapir tað, noyðist at bota afturfyri. Hann vísti á, hvat hendi Ungarn eftir fyrra og Týsklandi aftan á seinna heimsbardaga. Tað sama hendir nú Serbia, segði hann.

Umleið 90 prosent av fólkinum í Kosovo eru albanar, og hini 10 prosentini eru serbar. John Sawyer sigur, at ein treyt fyri sjálvsstýri er, at serbar fáa somu rættindi sum albanski meirilutin.

## Tvær nýggjar sólskipanir

Granskarar hjá amerikonsku rúmdarumsitingini NASA hava funnið tvær ovurstórar sólskipanir, sum menn ekki hava vitað um fyrr.

Granskararnir siga, at ovurstór skýggj av dusti eru rundan um sólskipaninar, og at hetta eru gongustjørnur, ella dust, sum verður til gongustjørnur eina ferð í tíðini. Tær nýggju stjórurnar eru eftir øllum at døma millum 30 og 70 ferðir

størri enn okkara sól, og tí halda teir, at dustskýggini rundan um stjórurnar eru umleið tíggu ferðir størri í vavi enn okkara sólskipan.

Einki verður sagt umn, hvussu langt burturi tær báðar sólskipaninar eru, men tey, sum hava áhuga fyri slíkum, kunnu fáa meiri at vita í tíðarritinum Astrophysical Journal Letters í morgin, skrivir AP.

## Kirkjan harmast trælalandil

Enska kirkjan, Church of England, viðgongur nú, at hon átti sín lut í gamla trælalandlinum, og hon hevurtíbiðiðeftirkomararnar hjá trælunum um umbering, skrivir Reuters úr London.

Kirkjan viðgongur, at missiðsstöðir hennara á Barbados og í Vesturindia blivu brúktar í sambandi við trælalandilin, sum alment bleiv bannaður í 1807.

– Vit áttu okkara lut í hesum, og vit høvdu beinleiðis ábyrgd av tí, sum hendi. Kirkjan átti trælir og brennimerkti teir eisini. Tí noyðast vit at átaka okkum okkara part av søguni, og tí biðja vit um umbering, segði presturin Simon Bessant úr Blackburn á kirkjufundi hjá Church of England mikudagin.

## SS-yvirmenn í rættinum

Hóast meiri enn 60 ár eru liðin, síðani seinni heimsbardagi endaði, kunnu gamlir SS-menn framvegis ekki kenna seg tryggar.

Tað máttu fyra teirra sanna, tá teir mikudagin møttu í einum rætti í Italia, ákærdir fyri brotsverk undir heimsbardaganum. Tann 82 ára gamli Helmut Wulf, 81 ára gamli Gunther Finster, 80 ára gamli Franz Stockinger og 84 ára gamli Albert Peiperschenider eru ákærdir fyri at hava beint

fyri fleiri hundrað italiu-monnum í bygdini Marzabotto tann 29. og 30. september í 1944. Umleið 800 menn, kvinnur og børn vórðu fyrirbeind, tá týski herurin við hjálp frá SS skuldi hevna eitt álöp, sum ítalska mótstöðurørslan hevði gjørt á týska herin.

Rættarmálið umfatar eisini 17 aðrar fyrrverandi SS-yvirmenn, og tann parturin av málinum byrjar ætlandi um nakrar vikur, skrivir DPA.

## Blóðugur halgidagur kann enda við ófriði

**Shiamuslimski halgidagurin ashura veksir sterkar kenslur, og hesaferð kunnu Muhammedstekningarnar fáa øði í manna-múgvurnar**

## HALGIDAGUR

Árni Joensen  
fartekst@mail.dk

Hósdagurin er halgidagur ella rættari sagt syrgidagur hjá heimsins shiamuslimum og verður hildin til minnis um Hussein, ið var abbasonur Muhammed profet, og sum leið pínslarvátardeyðan. Hendan dagin savnast shiamuslimar í milliónatali, og sum siður er pína teir seg sjálvar við at skera seg og at sláa seg.

Men í ár er vandi fyri, at tær umstríddu tekningarnar av Muhammed profeti kunnu fara at seta sín dām á dagin. Norski miðeysturserfrøðingurin Kari Voigt sigur við NRK, at sterkar kenslur eru knýttar at degnum, og tí er vandi fyri, at dagurin kann enda við ófriði í ár.

Tað sama sigur Jørgen Bæk Simonsen, ið er miðeysturserfrøðingur á lærda háskúlanum í Keypmanna-



Shiamuslimarnir skera og sláa seg til blóðis til minnis um abbason Muhammeds profet, ið leið deyðan sum pínslarvátur

havn. Hann heldur tað vera rættiliga sannlíkt, at tekningarnar fara at ávirka dagin, og hann stúrir serliga fyri, hvat kann henda í Teheran.

Myndugleikarnir í fleiri muslimskum londum eru eisini á varðhaldi. Í Pakistan

eru serlig trygdartiltøk sett í verk í 22 býum, og í Irak er trygdartiltøkini serliga strong í býnum Bagdad og Katbala. Fyri tveimum árum endaði ahura íófriði har, og tá lógu 170 fólk eftirá. Í fjør kostaði halgidagurin 44 mannalív.

Danski uttanríkisráðharrin, Per Stig Møller, segði fyrrakvøldið, at hann stúrði fyri shiamuslimska halgidegnum.

– Tað verður tann stóra royndin, segði hann.

## Hervaldið fer við pengunum til almanna- og heilsumál

**Amerikonsku hernaðarútreiðslurnar eru øktar 45 prosent, síðani George W. Bush tók við**

## USA

Árni Joensen  
fartekst@mail.dk

Næsta ár skal USA brúka 439,3 milliardir dollarar til hernaðarmál. Tað stendur í fíggarlógaruppskotinum, sum forsetin hefur lagt fram. Útreiðslurnar eru sje

present størri enn í ár, og tað ber í sær, at síðani Bush tók við, eru útreiðslurnar til hernaðarmál øktar 45 prosent, skrivir Reuters.

Kortini umfatar talið ekki allar útreiðslurnar til hernaðarmál, tí útreiðslurnar til herdeildirnar í Irak og Afghanistan verða lutvíst fíggaðar við eykajáttanum íggjøgnum árið.

Tann stóri vøksturin ger, at stjórin noyðist at spara á øðrum økjum, og tað eru serliga heilsuverkið og almannaverkið, sum skulu spara, men onnur øki sum

skúli, samferðsla og landbúnaður missa eisini nógv. Tey atfinningarsomu siga tað vera serliga óheppið, at sparingarnar taka heilsuverkið so meint, tí tað rakar serliga tey fátæku börnini. Tað eru ekki bara demokratarnir, sum eru misnøgdir, tí fleiri av floksfeløgnum hjá forsetanum halda politikkinn vera skeivan.

– Hetta er einki minni enn ein gøla, sigur republikanski senatorurin Arlem Specter, og floksfelagið hansara, Olympia Snow, senatorur, sigur við Reuters, at hon

er sera vónsvikin av, at forsetin skerjir so nógv innan heilsumál.

Kongressval verður í november, og eygleiðarar siga, at fíggarlógaruppskotið kann koma fleiri av teimum republikonsku vaevnunum illa við. Teir vísa eisini á, at tær flestu ábøturnar, sum forsetin fyrr hevur lovað á tí innanríkispolitiska økinum, eru lagdar til vikis, og at lyftið hansara um skattalætta, sum sambært forsetanum sjálvum var tað týðningarmesta, verður ekki tikið upp á tunguna longur.